

USC XIII - Uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa wydanego w państwie nie należącym do Unii Europejskiej

Symbol:

USC XIII

Załatw sprawę:

- w urzędzie

Referat

Urząd Stanu Cywilnego
Pasaż K. Rudowskiego 10
telefon: 44 732 77 08, 44 732 77 09

Co musisz przygotować?

1. [Wniosek: USC XIII](#) - o uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa wydanego przez właściwy organ obcego państwa (nie dotyczy państw Unii Europejskiej z wyjątkiem orzeczeń wydanych w Danii, do których nie stosuje się przepisów UE w zakresie uznawania i wykonywania wyroków zagranicznych) i wpisanie wzmianki dodatkowej w akcie małżeństwa.
2. Pełnomocnictwo - w przypadku składania wniosku przez pełnomocnika.
3. Odpis orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa, który spełnia warunki niezbędne do ustalenia jego autentyczności (oryginał) - wraz z urzędowym tłumaczeniem
4. Dokument stwierdzający, że orzeczenie jest prawomocne, chyba że prawomocność orzeczenia wynika z jego treści - wraz z urzędowym tłumaczeniem;
5. Jeżeli orzeczenie zostało wydane w postępowaniu, w którym pozwany nie wdał się w spór co do istoty sprawy, należy przedstawić dokument stwierdzający, że pismo wszczynające postępowanie zostało mu doręczone - wraz z urzędowym tłumaczeniem).

Ile zapłacisz?

1. Opłata skarbową za wpisanie wzmianki dodatkowej do aktu małżeństwa o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa - 11,00 zł.
2. Opłata skarbową za pełnomocnictwo - 17,00 zł (z wyjątkiem wstępnych, zstępnych lub rodzeństwa).

3. Opłatę wnosi się w momencie składania wniosku:

- w kasach Urzędu Miasta,
- na rachunek bankowy Urzędu Miasta dla opłaty skarbowej - aktualny nr rachunku na stronie www.piotrkow.pl w zakładce BIP.

Gdzie złożysz wniosek?

Wniosek należy złożyć w Urzędzie Stanu Cywilnego przy Pasażu K. Rudowskiego 10, pokój 10 lub przesłać na adres Urzędu:

Urząd Stanu Cywilnego
Pasaż K. Rudowskiego 10
97-300 Piotrków Trybunalski

Ile będziesz czekać?

1. Niezwłocznie.
2. W przypadku konieczności przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego - do 1 miesiąca. W sprawach szczególnie skomplikowanych - do 2 miesięcy.

Czy możesz się odwołać?

W przypadku odmowy dokonania czynności kierownik urzędu stanu cywilnego zawiadamia wnioskodawcę pisemnie o przyczynach odmowy, informując o prawie wystąpienia w trybie art. 1148 ustawy Kodeks postępowania cywilnego do sądu powszechnego o rozstrzygnięcie, czy orzeczenie organu państwa obcego podlega albo nie podlega uznaniu.

Uwagi

1. Procedurę stosuje się do orzeczeń wydanych po dniu 1 lipca 2009 roku.
2. Na podstawie z art. 1146 § 1 ustawy Kodeks postępowania cywilnego, orzeczenie nie podlega uznaniu, jeżeli: - nie jest prawomocne w państwie, w którym zostało wydane:
 - zapadło w sprawie należącej do wyłącznej jurysdykcji sądów polskich;
 - pozwanemu, który nie wdał się w spór co do istoty sprawy, nie doręczono należycie i w czasie umożliwiającym podjęcie obrony pisma wszczynającego postępowanie;
 - strona w toku postępowania była pozbawiona możliwości obrony;
 - sprawa o to samo roszczenie między tymi samymi stronami zawisła w Rzeczypospolitej Polskiej wcześniej niż przed sądem państwa obcego;
 - jest sprzeczne z wcześniej wydanym prawomocnym orzeczeniem sądu polskiego albo wcześniej wydanym prawomocnym orzeczeniem sądu państwa obcego, spełniającym przesłanki jego uznania w Rzeczypospolitej Polskiej, zapadłymi w sprawie o to samo roszczenie między tymi samymi

stronami;

- uznanie byłoby sprzeczne z podstawowymi zasadami porządku prawnego Rzeczypospolitej Polskiej (klauzula porządku publicznego).

3. Wniosek o uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa wraz załącznikami można składać: osobiście, za pośrednictwem osób przebywających w Polsce na podstawie pełnomocnictwa, lub przez przesłanie dokumentów bezpośrednio do USC.

Pełnomocnikiem może być osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych.

Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie, w formie dokumentu elektronicznego lub zgłoszone do protokołu. Pełnomocnictwo w formie dokumentu elektronicznego powinno być uwierzytelnione za pomocą mechanizmów określonych w art. 20a ust. 1 albo 2 ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne.

4. Zgodnie z art. 31 ustawy prawo o aktach stanu cywilnego dokumenty w języku obcym przedkłada się wraz z urzędowym tłumaczeniem na język polski dokonany przez: tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości (www.ms.gov.pl); tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub konsula. Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznawane są także:

- dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym i poświadczane przez konsula;
- dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski.

W przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokument zagraniczny może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawiciela przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Podstawa prawna

- Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego
- Obwieszczenie Ministra Cyfryzacji z dnia 31 października 2016 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych w sprawie sposobu prowadzenia rejestru stanu cywilnego oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego
- Ustawa z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego
- Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego
- Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej
- Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej

Załączniki

1. [Pełnomocnictwo](#)(docx) 0.02mb
2. [Wniosek USC XIII](#)(docx) 0.02mb

- Referat: **Urząd Stanu Cywilnego**
- Kategoria: **Urząd Stanu Cywilnego**
- Data publikacji: **2024-08-20**
- Data modyfikacji: **2026-02-03**

[powrót](#)